

... et découvrir

Deux jeux et situations pour une sensibilisation interculturelle et une découverte de l'environnement

Interview et découverte

Objectifs

Découverte interculturelle, jeux avec les langues, découverte de l'environnement, utilisation d'un appareil numérique ou d'une caméra vidéo

Déroulement

Etape de préparation

- Choisir des lieux publics : restaurants, gare...
- Former des groupes multinationaux, avec un participant parlant la langue du pays.
- Noter des phrases ou expressions communes dans la langue du pays dans lequel se déroule le séjour (boulangerie : «Je voudrais un pain, s'il vous plaît »)

Etape d'apprentissage

- Tous reçoivent un papier avec les phrases correspondantes et essaient de les prononcer correctement, avec le soutien du participant parlant la langue du pays ou en allant à la rencontre d'une personne.
- Il est déjà possible de filmer : situations comiques...

Etape d'action

Visite des lieux choisis auparavant et communication avec les habitants, enregistrement des scènes avec les appareils photo ou vidéo.

Etape de montage

Montage et son, sous-titrage.

Commentaires

- Vérifier auparavant les horaires d'ouverture des lieux choisis et s'assurer que l'on a l'autorisation de filmer.
- Faire attention à la qualité du son : utiliser un microphone externe.
- Choisir les phrases en fonction du niveau linguistique et de l'âge des participants.
- Introduction au travail avec la caméra et au montage du matériel à l'ordinateur si besoin.
- La présence de la personne parlant la langue locale est très importante pour le cas où il y aurait des malentendus.

Matériel requis

- Un appareil numérique ou une caméra vidéo+microphone,
- Un ordinateur avec logiciel.